



Hakone キャリーサービス



Hakone Luggage Transport Service

箱根行李托運服務

하코네 짐 배송 서비스

From the station to your hotel,
or your hotel to the station,
we'll take care of your luggage.

從車站至飯店，從飯店至車站。
替您搬運行李。

역에서 숙소로, 숙소에서 역으로.
여러분의 짐을 옮겨드립니다.

When you arrive
at Hakone-Yumoto
Station

When you check
out of
your hotel

Leave
your luggage at
the station
counter
Luggage accepted
until 12:30p.m.

Leave
your luggage at
the hotel
counter
Luggage accepted
until 10:00a.m.

Enjoy Hakone hands free!

Hotel
luggage pick-up
From 3:00p.m.

Station
luggage pick-up
Between
1:30p.m.-7:00p.m.
(Same day pick-up only)

至達
箱根湯本站後

從飯店退房後

把行李
交至車站的
托運服務櫃台
12點30分前受理

把行李交給飯店
工作人員
10點前受理

空手暢遊箱根

在飯店
領取行李
15點後領取

行李送達車站
13點30分~19點領取
(僅限當日領取)

하코네유모토역에
도착하면

숙소에서 체크인
아웃 할 때

역 카운터에
짐을 맡긴다.
12시 30분까지 접수

숙소에 짐을
맡긴다.
10시까지 접수

빈손으로 여유롭게 하코네를 만끽

숙소에서
짐을 찾는다.
15시~수취

역에 짐이
도착해 있다.
13시30분~19시 수취
(수취는 당일에만 가능합니다.)

Pricing

Luggage sizes		Price (one-way) per item
Regular size	LxHxW total 120cm, 10kg or less	900 yen
Large size	LxHxW total 150cm, 20kg or less	1,100 yen
Trunk size	LxHxW total 200cm, 30kg or less	1,600 yen

* Unfortunately we cannot transport the following: ● Items with a LxHxW over 2m, or over 30kg ● Valuable items, umbrellas, strollers, glass bottles, cans, plastic bottles, precision equipment such as PCs, breakables, hazardous items, animals, or items that spoil easily ● Multiple items that have been packed together using boxes or large bags ● Other items difficult to handle

* This service is limited to hotel facilities affiliated with our company.

費用

行李尺寸		費用(單程)1件
一般尺寸	3邊合計120cm、10kg以內	900日圓
大型尺寸	3邊合計150cm、20kg以內	1,100日圓
行李箱尺寸	3邊合計200cm、30kg以內	1,600日圓

* 無法受理的物品... ● 長・寬・高3邊合計超過2m的物品，或重量超過30kg的物品 ● 貴重物品・傘・嬰兒車・瓶・罐・寶特瓶・電腦等精密設備・容易損壞的物品・危險物品・動物・容易腐壞變質的物品 ● 裡面裝有多件行李的大紙箱或大袋子 ● 其他難以受理的物品

* 本服務僅限與本公司有合作關係的住宿設施。

비용

짐의 크기		요금(편도) 1개
보통 사이즈	3변의 합계가 120cm, 10kg 이내인 것	900 엔
대형 사이즈	3변의 합계가 150cm, 20kg 이내인 것	1,100 엔
트렁크 사이즈	3변의 합계가 200cm, 30kg 이내인 것	1,600 엔

* 취급 불가 물품... ● 세로, 가로, 높이, 3변의 합계가 2m를 넘는 것, 무게가 30kg를 넘는 것 ● 귀중품, 우산, 유모차, 유리병, 캔, 페트병, 컴퓨터 등의 정밀기기, 깨질 위험이 있는 것, 위험물, 동물, 부패나 변질되기 쉬운 것 ● 여러 개의 짐을 상자나 대형 봉투에 넣어 하나로 싣는 것 ● 그 외 취급상 지장이 있는 것

* 본 서비스는 당사와 제휴한 숙박시설에서만 이용이 가능합니다.

Hakone Luggage Transport Service

(Inside Hakone-Yumoto Station)

HOURS 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

箱根行李托運服務

(箱根湯本站內)

營業時間 8:30-19:00

하코네 짐 배송 서비스

(하코네유모토역 구내)

영업시간 8:30-19:00